

# **CONCEPT OF COMMUNICATION AS A COMPLEX PROCESS**

**Almatova Nazokat**

Teacher at the Department of Foreign Languages of the Faculty

agrotechnics and hydromelioration of the Andijan Institute

agriculture and agrotechnologies

**Annotation:** Without close study of individual cultures and languages, we must all learn to communicate better with people and groups whose mother tongue or language of choice does not match our own. Learning the basics of culture and at least something about the language of communication in the host country is necessary.

**Key words:** effective communication, culture, linguistics, knowledge, culture of speech, intonation.

## **ПОНЯТИЕ КОММУНИКАЦИИ КАК СЛОЖНЫЙ ПРОЦЕСС**

Алматова Назокат

Преподаватель кафедры иностранных языков факультета

агротехники и гидромелиорации Андижанского института

сельского хозяйства и агротехнологий

**Аннотация:** Без пристального изучения отдельных культур и языков мы все должны научиться лучше общаться с людьми и группами, чей родной язык или язык по выбору не соответствует нашему собственному. Изучение основ культуры и хотя бы что-то о языке общения в принимающей стране необходимо.

**Ключевые слова:** эффективное общение, культура, языкознание, знание, культура речи, интонация.

Эффективное общение с людьми разных культур особенно сложно. Культуры дают людям способы мышления — способы видеть, слышать и интерпретировать мир. Таким образом, одни и те же слова могут означать разные вещи для людей из разных культур, даже если они говорят на «одном и том же» языке. Когда языки разные и для общения приходится использовать перевод, возрастает вероятность недопонимания. Использование

неподходящего языка может привести к серьезному конфликту в мультикультурном обществе.

Языки, которые теперь понимаются как особый набор речевых норм определенного сообщества, также являются частью более широкой культуры сообщества, говорящего на них. Люди используют язык как способ обозначить принадлежность к одной культурной группе и отличие от других. Даже среди носителей одного языка существует несколько различных способов использования языка, и каждый из них используется для обозначения принадлежности к определенным подгруппам в рамках более крупной культуры. В языкоznании такие разные способы употребления одного и того же языка называются «разновидностями». Например, на английском языке говорят по-разному в США, Великобритании и Австралии, и даже в англоязычных странах существуют сотни диалектов английского языка, каждый из которых указывает на принадлежность к определенному региону и/или субкультуре. Лингвисты и антропологи, особенно социолингвисты, этнолингвисты и лингвистические антропологи, специализируются на изучении того, как способы речи различаются между речевыми сообществами. Способы общения или жестов в сообществе являются частью культуры сообщества, как и другие общие практики. Использование языка — это способ установления и демонстрации групповой идентичности. Способы говорения служат не только для облегчения общения, но и для выявления социального положения говорящего.

Различия между языками заключаются не только в различиях в произношении, словарном запасе или грамматике, но и в разных культурах речи».

В некоторых культурах, например, существуют сложные системы «социального дейксиса», системы обозначения социальной дистанции с помощью языковых средств, как «миссис», «мальчик», «доктор» или «ваша честь», но в других языках такие системы могут быть очень сложными и систематизированы во всей грамматике и лексике языка.

Знание так называемой культуры речи и умение говорить в соответствии с этим знанием имеет большое значение для успеха в общении. Речевая культура естественно отличается от страны к стране, от нации к нации, от одной социальной группы к другой. Кроме того, есть определенные универсальные правила, как говорить так, чтобы получить то, о чем просишь, и в то же время говорить так, чтобы собеседник не обиделся. Общие правила вежливости: не перебивать собеседника во время его речи, говорить достаточно громко и отчетливо, но не кричать, использовать нормативную лексику и т. д.

Категория вежливости обычно отражается в языке в наборе речевых формул, характерных для определенной сферы или ситуации общения. Довольно шаблонным является и речевое общение между клиентом и провайдером (продавцом). Вежливость в формальных ситуациях имеет тенденцию отражаться в большом количестве таких формул, в отличие от вежливости в неформальном контексте. Несомненно, изучающие английский язык должны усвоить общие правила вежливости в повседневном общении. К ним относятся знания о последующем употреблении определенного вида речевого акта (например, просьба или команда), подразумевающего определенное содержание (исключая табуированные вопросы вроде вопросов о доходах, религии, национальности) и др.

Интонация в первую очередь воспринимается на слух, а не словесный компонент высказывания. Так что любое высказывание или просто предложение имеют интонацию, потому что даже если оно не произносится, оно предназначено либо вслух, либо во внутренней речи. Интонация представляет собой сложное явление, состоящее из высоты тона или мелодии речи, интенсивности или громкости, темпа или скорости речи, ударения в предложении или акцентуации и ритма. Не только мелодические характеристики могут сделать высказывание вежливым или невежливым. Например, если в ответ на то, что я дал ей то, что она просила, мой друг

довольно быстро скажет «Спасибо» и так же быстро уйдет от меня, я бы не сочла такое «Спасибо» вежливым.

Культура также говорит нам, как организовать пространство таким образом, чтобы контролировать характер взаимодействия. Например, в корпоративных офисах в Северной Америке начальник обычно физически изолирован в отдельной отдельной комнате. Это, как правило, сводит к минимуму его или ее личные контакты с обычными работниками. Напротив, японские офисы обычно устанавливаются со столом начальника в конце ряда сдвинутых вместе столов, используемых подчиненными сотрудниками. Это максимизирует его взаимодействие с ними.

Культура говорит нам, как манипулировать временем, чтобы передавать различные сообщения. Когда люди приходят на встречу, зависит от обычая, социального положения и их относительного статуса. В Северной Америке, если у вас запланирована деловая встреча, время вашего прибытия во многом зависит от отношений власти между вами и человеком, с которым вы встречаетесь. Ожидается, что люди с более низким статусом прибудут вовремя, если не раньше. Когда встречаются люди с очень разными культурными представлениями о времени, возникает вероятность непонимания, разочарования и обиды. Это может произойти, например, если бразильский бизнесмен не прибывает «вовремя» на встречу с потенциальным североамериканским клиентом в Нью-Йорке и не приносит извинений по прибытию. Для бразильца время может быть относительно «эластичным», а темп жизни немного медленнее. Он считает, что был достаточно быстр для запланированной деловой встречи, прибыв в течение получаса после встречи. Неудивительно, что он удивляется и обижается, когда к нему холодно относится североамериканец, который также чувствует себя ущемленным из-за того, что он воспринимает как грубость. Усугубляет ситуацию, вероятно, разница в их комфортных расстояниях физического взаимодействия. Конечно, этого мрачного сценария можно избежать, если заранее знать о другой

культуре и быть готовым принять культурно-релятивистский подход. Старая поговорка «в Риме поступай, как римляне» по-прежнему актуальна.

Коммуникация сама по себе сложный процесс, но когда вы смешиваете разные культуры, количество мешающих факторов становится настолько большим, что почти чудо, что мы обычно более или менее понимаем друг друга!

Часто у двух сторон нет общего языка или недостаточное знание языка для эффективного общения. Особенно, если одна сторона говорит на своем родном языке, а другая сторона владеет этим языком в ограниченных или разумных пределах, может легко возникнуть недопонимание, особенно при использовании двусмысленных выражений.

Отношения, этикет и культурные различия могут помешать эффективному общению. Культурно-специфические ограничения на общение между полами или между возрастными группами могут повлиять на эффективное общение. Непреднамеренные нарушения этикета и норм поведения могут непреднамеренно послать неверный сигнал.

### **Список использованной литературы**

1. Х. Алимова. Значение упражнений в комплексной тренировке всех видов речевой деятельности. № 6(73)-с.: 2020.
2. Эгамбердиева Д.У. Методы использования компьютерных технологий в процессе обучения английскому языку. Международный научный журнал. Экономика и общество. № 6(73)-с.: 2020.
3. Нуритдинова Ю.А. Использование мультимедийных презентаций при изучении английского языка. Международный научный журнал. Экономика и общество. № 6(73)-с.: 2020.
4. Усмонова Ш.Р. Особенности использования информационно-коммуникационных технологий на уроках английского языка //Экономика и общество. № 6(73)-С.: 2020.